



“Découvrir” pas à pas comment utiliser le site internet
“Pas de printemps sans Hironnelles”



Rendez vous sur le site : hirondelles.pnr-lorraine.com



The screenshot shows the homepage of the website. At the top, there is a teal header with a menu icon, a swallow icon, and the text 'Pas de printemps sans « Hironnelles »'. Below the header is a large illustration featuring the text 'Suivi participatif' on the left, a central scene of a village with a sun and many swallows flying around, and a small circular logo on the right. Underneath the illustration, the title 'Pas de printemps sans « Hironnelles »' is repeated. A paragraph explains the project's goal: 'Devant le constat de la diminution des populations d'« Hironnelles », les habitants, plusieurs associations et le Parc cherchent à suivre les évolutions de populations par l'inventaire de leurs nids.' Below this is the statement 'Les Hironnelles et Martinets ont besoin de nous tous !'. Two buttons are visible: a teal one labeled 'JE CONNAIS / JE PARTICIPE' and a grey one labeled 'JE DÉCOUVRE'. At the bottom, it says 'En partenariat avec' followed by logos for 'Union Européenne', 'Grand Est', 'A.V.O.I.N.E.', and 'Parc naturel régional de Lorraine'.

Vous arrivez normalement sur cette page



Pour rentrer vos observations :
cliquer sur "je découvre"



The screenshot shows the top part of a website. At the top left, there is a teal navigation bar with a menu icon, a swallow icon, and the text 'Pas de printemps sans « Hirondelles »'. Below this is the 'Suivi participatif' logo and a colorful illustration of a village with a church and many swallows flying around. The main heading is 'Pas de printemps sans « Hirondelles »'. Below it, there is a paragraph: 'Devant le constat de la diminution des populations d« Hirondelles », les habitants, plusieurs associations et le Parc cherchent à suivre les évolutions de populations par l'inventaire de leurs nids.' This is followed by another line: 'Les Hirondelles et Martinets ont besoin de nous tous !'. There are two buttons: a teal one labeled 'JE CONNAIS / JE PARTICIPE' and a grey one labeled 'JE DÉCOUVRE'. Below these are logos for 'En partenariat avec', including the European Union flag, 'Grand Est', and 'Parc naturel régional de Lorraine'.

This is a zoomed-in view of the 'Je découvre' button from the previous screenshot. The button is grey with the text 'JE DÉCOUVRE' in black. It is highlighted with a red rectangular border. The surrounding text and logos are partially visible, showing the same header and partnership logos as the full screenshot.

Pour "je connais/je participe" la marche
à suivre se trouve à la page 8



Vous arrivez ensuite sur cette page



☰  Pas de printemps sans « Hirondelles » ☁

Le suivi participatif : mode d'emploi



S'habituer à observer les oiseaux, apprendre à identifier les différentes espèces, apprendre à les faire connaître et à les reconnaître, c'est du plaisir. Participer à l'inventaire, c'est agir pour leur préservation.

Il est facile d'observer la Nature : elle est là, tout près de nous. Et les « Hirondelles », plus encore... Mais, partager ses observations peut l'être tout autant ! Vous pourrez alors faire connaître le nid positionné sur votre domicile, ceux situés près de chez vous et même ceux de tout votre village.

Pour participer, c'est très simple : il suffit de créer un compte « Observateur ». Vous pourrez ensuite enregistrer vos observations : espèce, adresse, nombre de nids, date d'observation... et le tour est joué !

[SUIVANT →](#)

ager ses observations peut l'être tout autant ! Vous
ionné sur votre domicile, ceux situés près de chez
de tout votre village.

est très simple : il suffit de créer un compte « Obs
enregistrer vos observations : espèce, adresse, nom
d'observation... et le tour est joué !

[SUIVANT →](#)

Pour continuer cliquez sur "suivant"



Vous arrivez ensuite sur cette page



The screenshot shows a teal header with a menu icon, a bird icon, and the text "Pas de printemps sans « Hirondelles »". Below the header, the page content includes:

- A heading: "Poursuivre pour participer"
- A red button with a person icon and the text "CRÉER UN COMPTE".
- Text: "Si vous disposez d'un compte BOMBINA, la création du compte n'est pas nécessaire, utilisez vos identifiants BOMBINA."
- A teal button with a key icon and the text "SE CONNECTER".
- Text: "Vous ne souhaitez pas participer à l'inventaire, mais êtes curieux de Nature ? Découvrez les « Hirondelles », Hirondelle de fenêtre, Hirondelle rustique et Martinet noir et les observations réalisées près de chez vous !"
- A light grey button with the text "POURSUIVRE POUR DÉCOUVRIR".

A large black arrow points from the "CRÉER UN COMPTE" button in the main screenshot to a zoomed-in version of the same button in a rounded rectangle on the right.

Pour une première connexion, cliquer sur

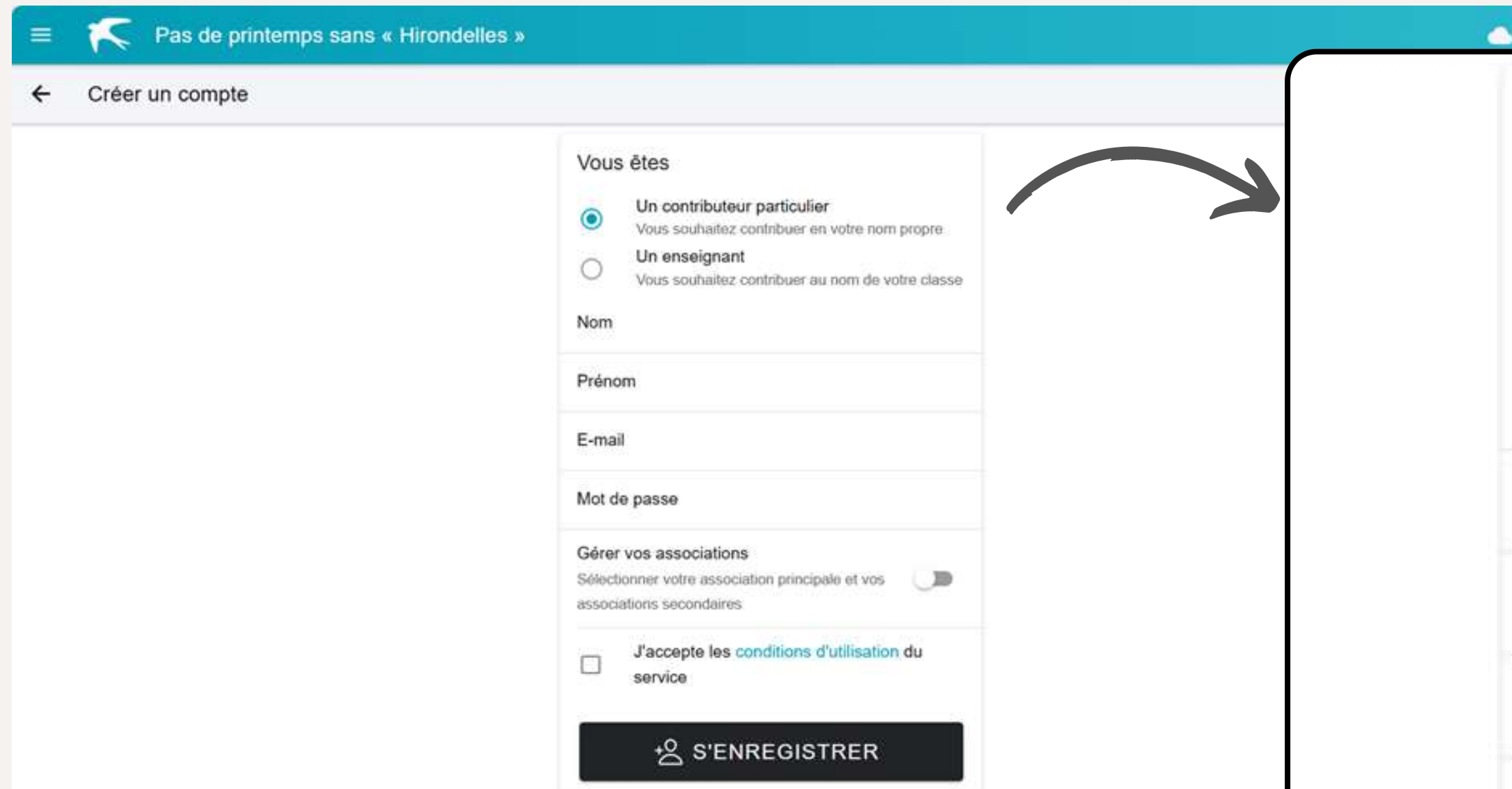
“Créer un compte”

Si ce n'est pas votre première connexion cliquer sur **“se connecter”**



This is a zoomed-in view of the "CRÉER UN COMPTE" button from the main screenshot. The button is red with a white person icon and the text "CRÉER UN COMPTE". It is highlighted with a red rectangular border. The surrounding text and other buttons are visible but slightly blurred.

Vous arrivez ensuite sur cette page



Pas de printemps sans « Hirondelles »

← Créer un compte

Vous êtes

Un contributeur particulier
Vous souhaitez contribuer en votre nom propre

Un enseignant
Vous souhaitez contribuer au nom de votre classe

Nom


Prénom

E-mail

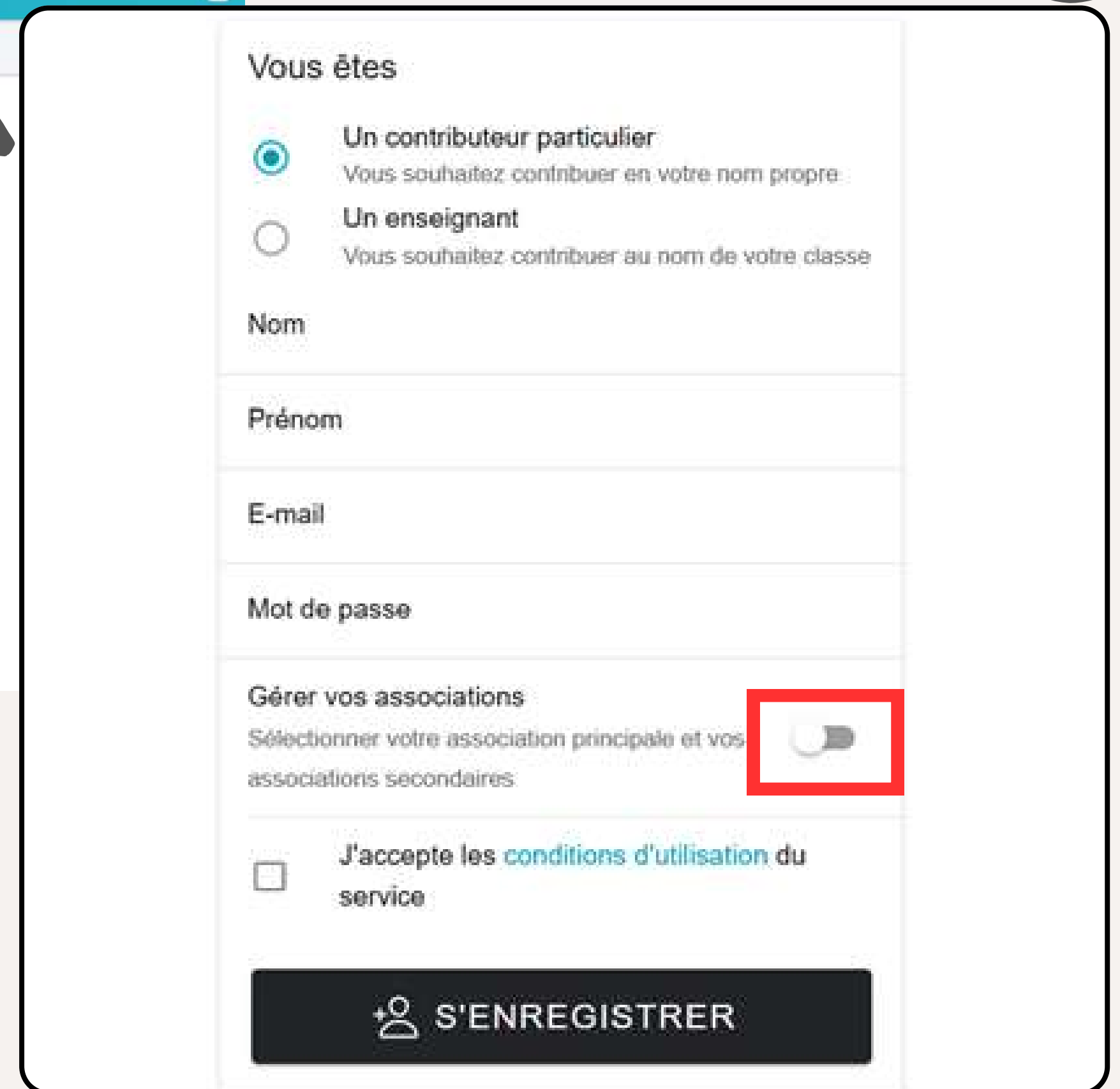
Mot de passe

Gérer vos associations
Sélectionner votre association principale et vos associations secondaires

J'accepte les [conditions d'utilisation](#) du service

 S'ENREGISTRER

Renseigner ses informations personnelles puis cliquer sur « Gérer vos associations »



Vous êtes

Un contributeur particulier
Vous souhaitez contribuer en votre nom propre

Un enseignant
Vous souhaitez contribuer au nom de votre classe

Nom


Prénom

E-mail

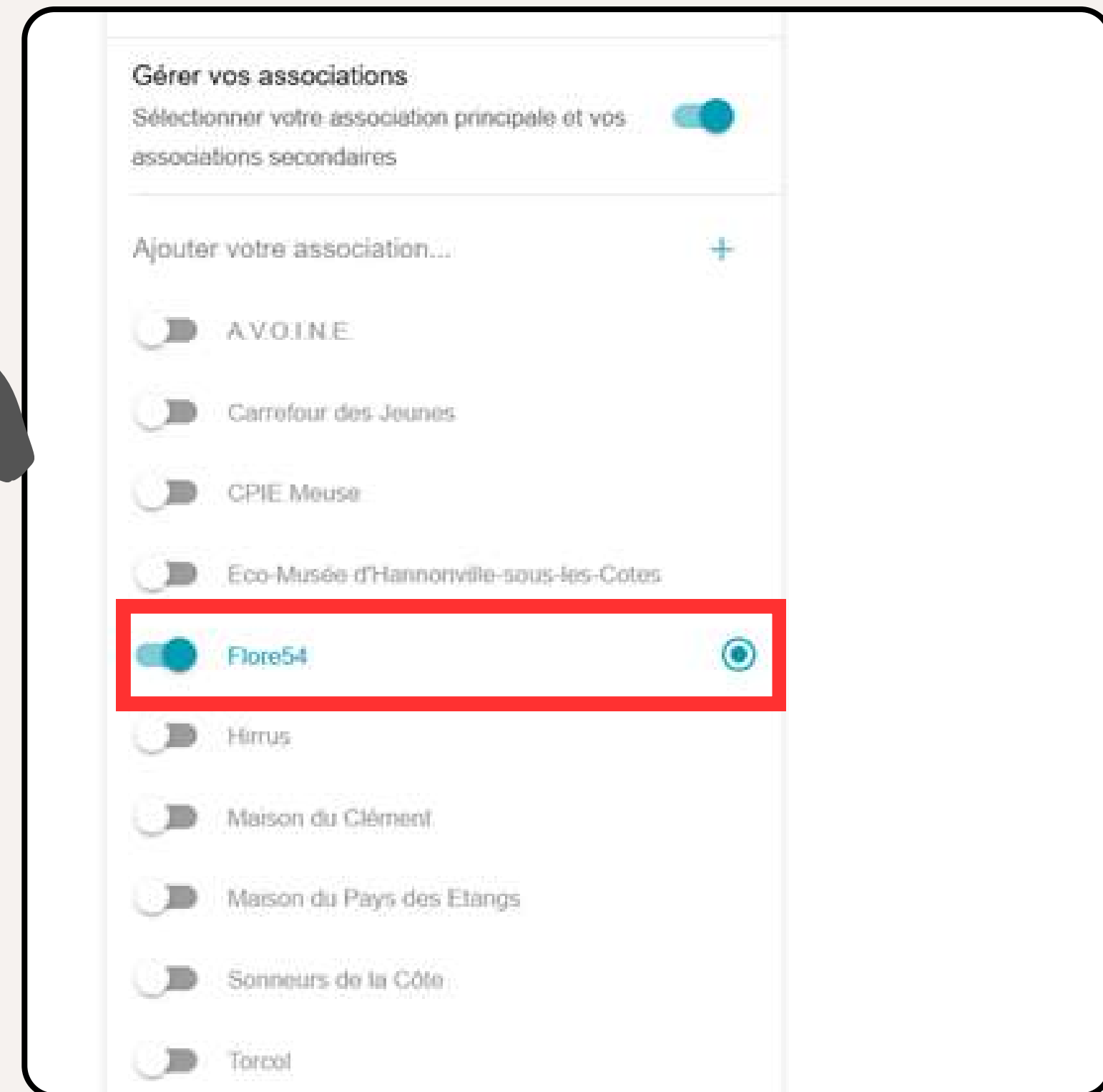
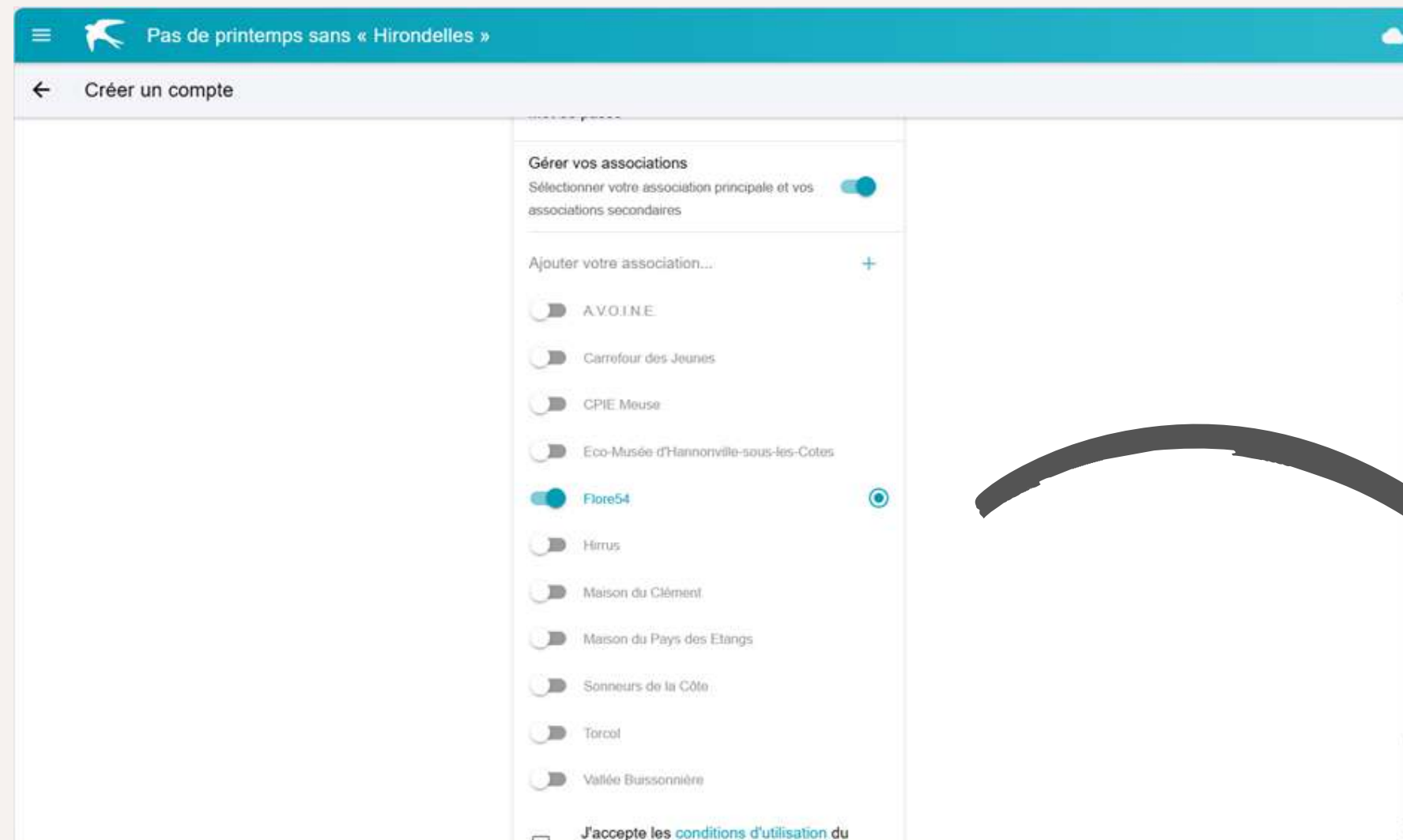
Mot de passe

Gérer vos associations
Sélectionner votre association principale et vos associations secondaires

J'accepte les [conditions d'utilisation](#) du service

 S'ENREGISTRER

Sélectionner l'association « FLORE 54 » afin que les données renseignées via votre compte aient l'appartenance à FLORE 54.



Si vous êtes adhérent à l'association c'est une étape indispensable au bon déroulement de l'inventaire pour que l'on puisse associer les données rentrées à l'association.





Dans le cas où “je connais/ je participe”



plusieurs associations et le Parc cherchent à suivre les évolutions de populations par l'inventaire de leurs nids.

Les Hirondelles et Martinets ont besoin de nous !

JE CONNAIS / JE PARTICIPE

JE DÉCOUVRE

En partenariat avec



Cliquer sur
“je connais/je participe”



Puis cliquer sur les 3 tirets en haut à gauche



Rechercher par adresse...

OBSERVATIONS 5176 DOCUMENTATION

RECHERCHE AVANCÉE

- 2 bon état 0 occupé
Habitat : Ferme
- 26 bon état 0 occupé
Habitat : Ferme
- 3 bon état 0 occupé
Habitat : Maison
- 24 bon état 0 occupé
Habitat : Ferme
- 0 bon état 0 occupé
Habitat :

Rechercher par adresse...

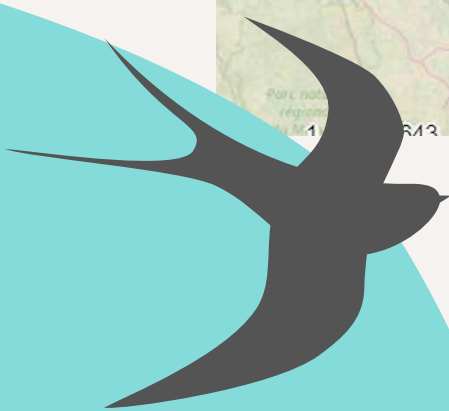
1

10 30 219

1452609207

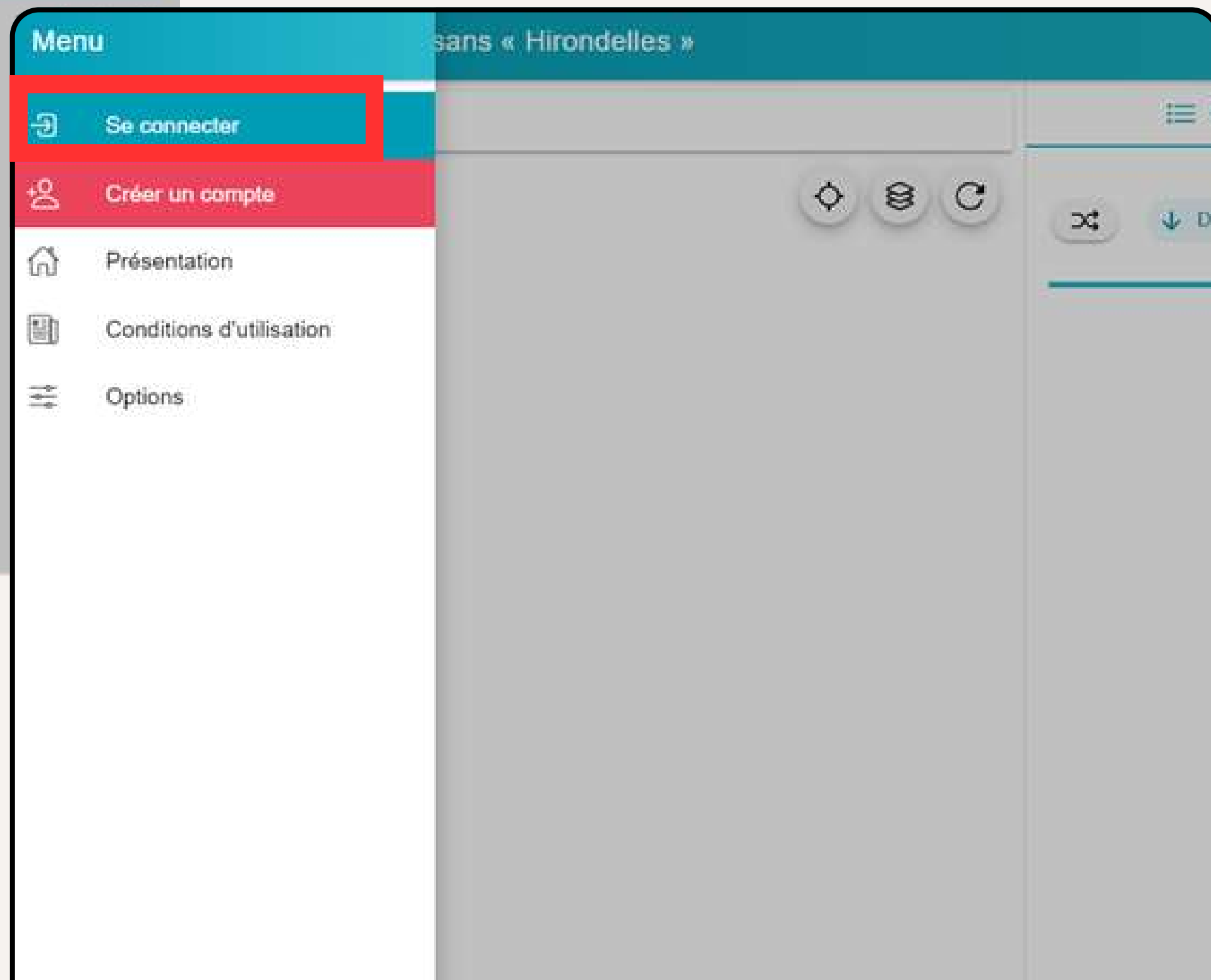
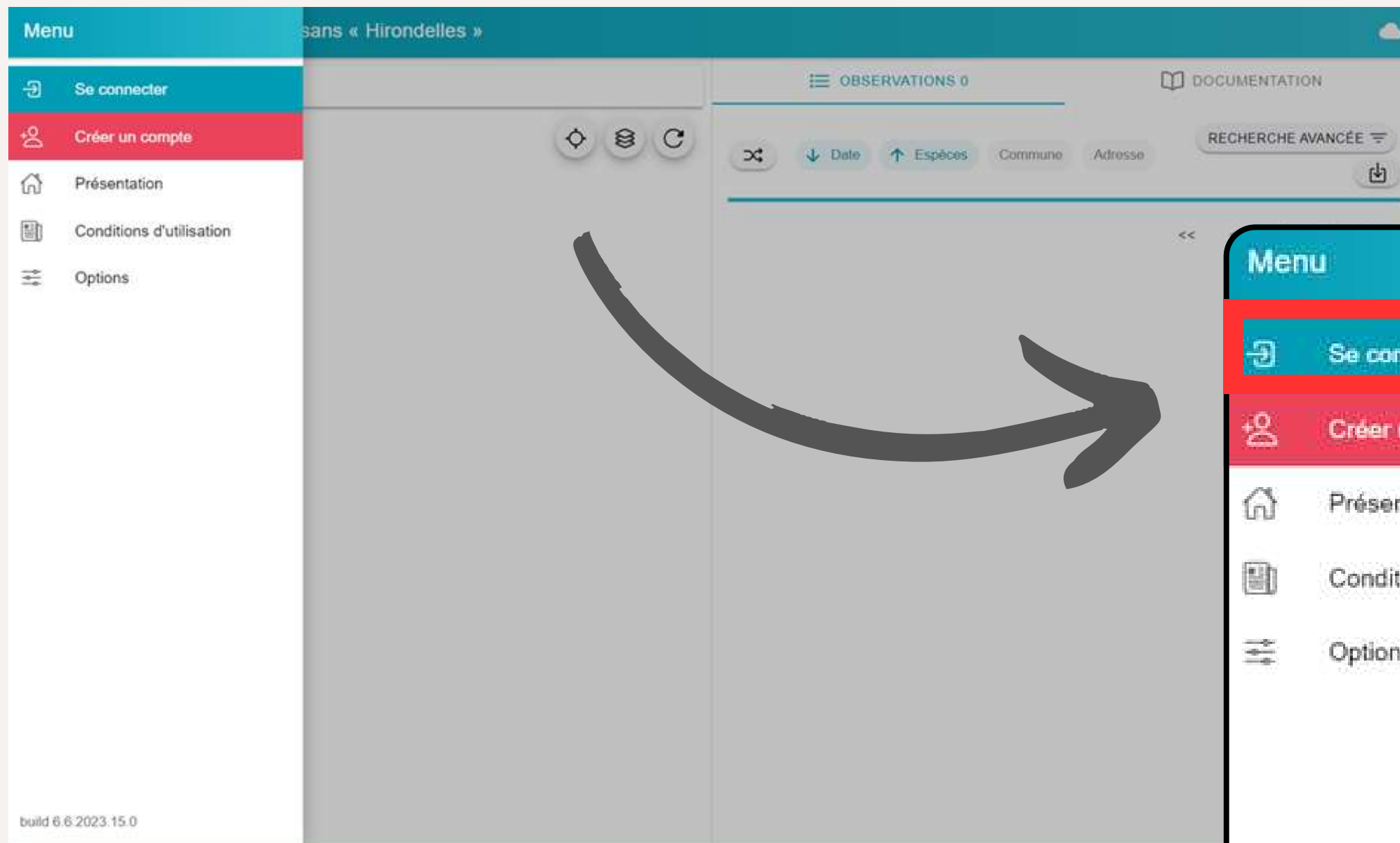
61 6370

2





Dans le cas où je clique sur
« Je connais je participe »



Cliquer sur « Se connecter »



Rentrer l'identifiant et le mot de passe puis « Se connecter »



Pas de printemps sans « Hironnelles »

← Connexion

Connexion à votre compte

Identifiant

Mot de passe

[Vous avez oublié votre mot de passe ?](#)

[SE CONNECTER](#)

Pas de printemps sans « Hironnelles »

Connexion à votre compte

Identifiant

Mot de passe

[Vous avez oublié votre mot de passe ?](#)

[SE CONNECTER](#)

Le reste de la démarche pour ajouter une observation est la même pour "je découvre" et "je connais/je participe".



Après avoir rentré toutes vos informations, vous tombez sur cette page :



Pas de printemps sans « Hironnelles »

Rechercher par adresse...

OBSERVATIONS 5164 DOCUMENTATION

RECHERCHE AVANCÉE

Date	Espèces	Commune	Adresse	bon état	occupé	détruit
21/12/2023 11:39	Hirondelle rustique	VILLERS-LES-NANCY	1 Allée du Parc de Brabois 54600	13	2	0
30/08/2023 18:42	Hirondelle rustique	Boucq	9 Rue de Trondes 54200	2	2	?
30/08/2023 18:11	Hirondelle de fenêtre	BOUCQ	3 Place du Souvenir 54200	?	?	2
30/08/2023 10:57	Hirondelle de fenêtre	VIGNEULLES-LES-HATTONCHATEL	9 rue Armay le Duc 55210	1	1	?
30/08/2023 10:57	Hirondelle de fenêtre	VIGNEULLES-LES-HATTONCHATEL	13 rue Armay le Duc 55210	3	2	5

REMISE AU DESSUS DU GAYOIR 55210 VIGNEULLES-LES-





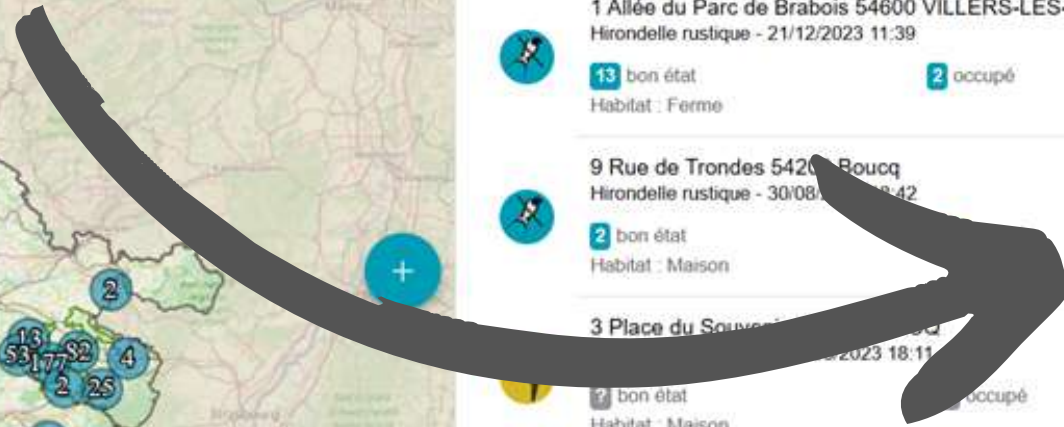
Pas de printemps sans « Hirondelles »

Rechercher par adresse...

OBSERVATIONS 5164 DOCUMENTATION

↓ Date ↑ Espèces Commune Adresse

- 1 Allée du Parc de Brabois 54600 VILLERS-LES-NAN...
Hirondelle rustique - 21/12/2023 11:39
13 bon état 2 occupé
Habitat : Ferme
- 9 Rue de Trondes 54200 Boucq
Hirondelle rustique - 30/08/2023 18:42
2 bon état
Habitat : Maison
- 3 Place du Souverain...
2023 18:11
1 bon état occupé
Habitat : Maison
- 9 rue Amay le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 5521
HATTONCHATEL
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
1 bon état 1 occupé
Habitat : Maison
- 13 rue Amay le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 552
HATTONCHATEL
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
3 bon état 2 occupé
Habitat : Maison
- REMISE AU DESSUS DU GAYOIR 55210 VIGNEULLE



Pas de printemps sans « Hirondelles »

Rechercher par adresse...

Vous pouvez maintenant rentrer l'adresse de votre observation.



Dans le cas d'une rencontre fortuite avec un nid :
on appelle ça une observation "de-ci de là"



Rechercher par adresse...

OBSERVATIONS 5164 DOCUMENTATION

RECHERCHE AVANCÉE

1 Allée du Parc de Brabois 54600 VILLERS-LES-NANCY
Hirondelle rustique - 21/12/2023 11:39
13 bon état 2 occupé
Habitat : Ferme

9 Rue de Trondes 54200 Boucq
Hirondelle rustique - 30/08/2023 18:42
2 bon état 2 occupé
Habitat : Maison

3 Place du Souvenir 54200 BOUCQ
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 18:11
2 bon état 2 occupé
Habitat : Maison

13 rue Armay le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 55210 VIGNEULLES-LES-BOIS
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
1 bon état 1 occupé
Habitat : Maison

13 rue Armay le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 55210 VIGNEULLES-LES-BOIS
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
3 bon état 2 occupé
Habitat : Maison

REMISE AU DESSUS DU GAYOIR 55210 VIGNEULLES-LES-BOIS

Cliquer sur le "+"

1 Allée du Parc de Brabois 54600 VILLERS-LES-NANCY
Hirondelle rustique - 21/12/2023 11:39
13 bon état 2 occupé
Habitat : Ferme

9 Rue de Trondes 54200 Boucq
Hirondelle rustique - 30/08/2023 18:42
2 bon état 2 occupé
Habitat : Maison

3 Place du Souvenir 54200 BOUCQ
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 18:11
2 bon état 2 occupé
Habitat : Maison

13 rue Armay le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 55210 VIGNEULLES-LES-BOIS
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
1 bon état 1 occupé
Habitat : Maison

13 rue Armay le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 55210 VIGNEULLES-LES-BOIS
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
3 bon état 2 occupé
Habitat : Maison

Cliquer ensuite sur l'espèce concernée (ici des hirondelles de fenêtre)



Rechercher par adresse...

OBSERVATIONS 5176 DOCUMENTATION

RECHERCHE AVANCÉE

↓ Date ↑ Espèces Commune Adresse

CR de saint-philin ecurie saint-valentin 54510 ART-SUR-MEURTHE
Hirondelle rustique - 23/01/2024 10:42
2 bon état 0 occupé

CR de saint-philin Ecurie saint felix 54510 ART-SUR-MEURTHE
Hirondelle rustique - 23/01/2024 10:36
26 bon état 0 occupé

CR de saint-philin Tour 54510 ART-SUR-MEURTHE
Hirondelle rustique - 23/01/2024 10:12
bon état 0 occupé

Ferme pixericourt 54220 MAL ZEVILLE
Hirondelle rustique - 22/01/2024 10:42
24 bon état 0 occupé

6 Rue du General Haxo 54000 Nancy
Hirondelle de fenêtre - 16/01/2024 15:07
0 bon état 0 occupé

48 Bd d'Haussonville 54000 Nancy
Hirondelle de fenêtre - 16/01/2024 11:40
bon état 0 occupé

17 Rue Jules Ferry 54520 Laxou

Arrêter la prospection

Démarrer une prospection

Hirondelle de fenêtre

Hirondelle rustique

Martinet noir

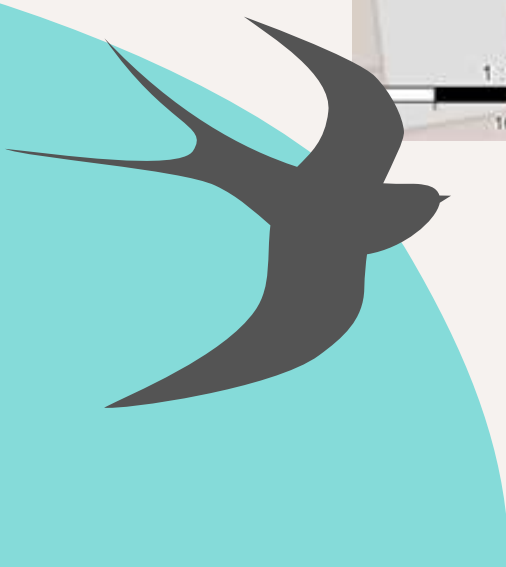
Arrêter la prospection

Démarrer une prospection

Hirondelle de fenêtre

Hirondelle rustique

Martinet noir



Puis ajouter l'observation sur le bâtiment associé



11 Rue Jules Ferry 54520 Laxou

- Ajouter une observation à cette adresse
- Choisir une autre adresse sur la carte
- Annuler

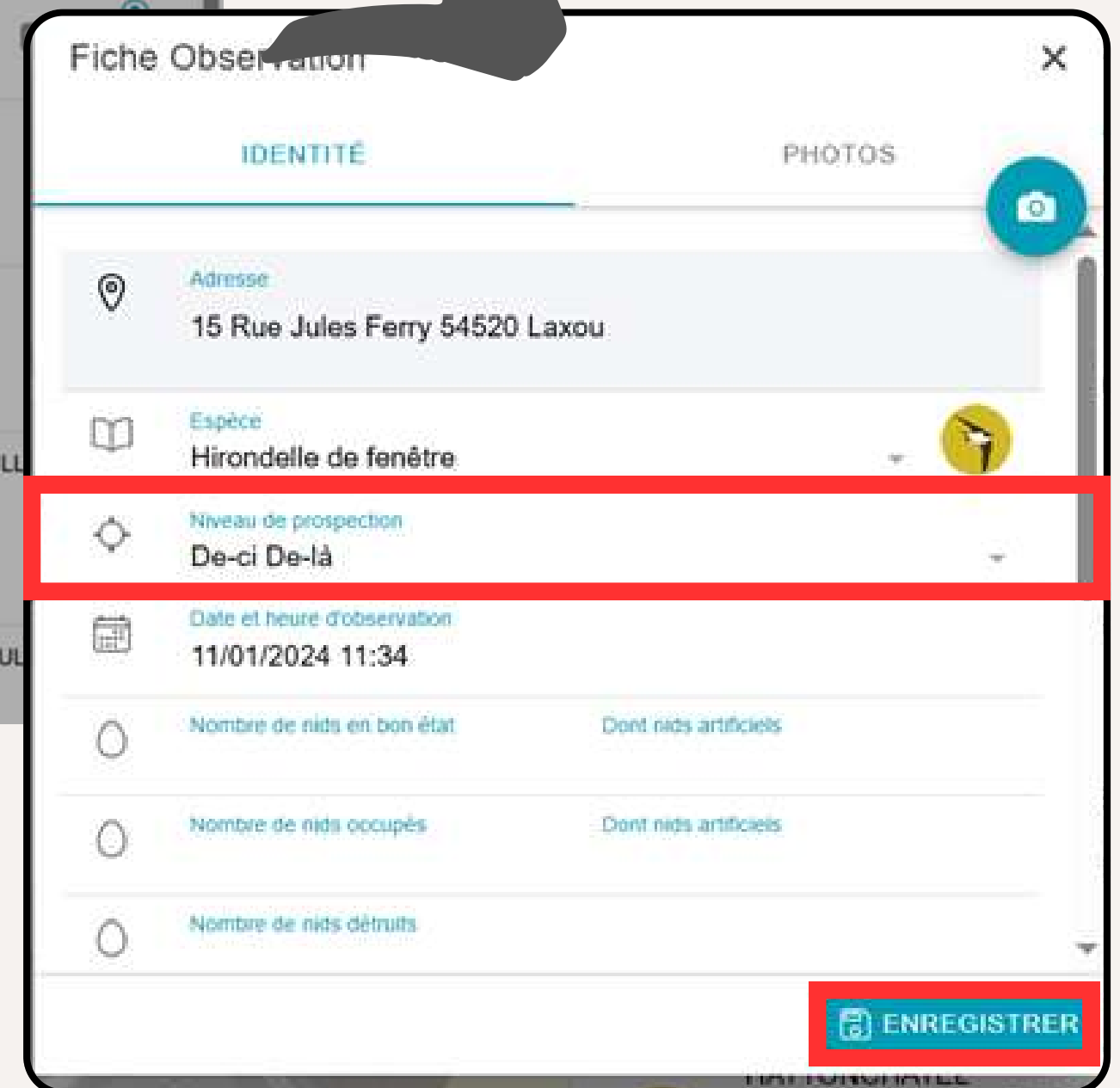
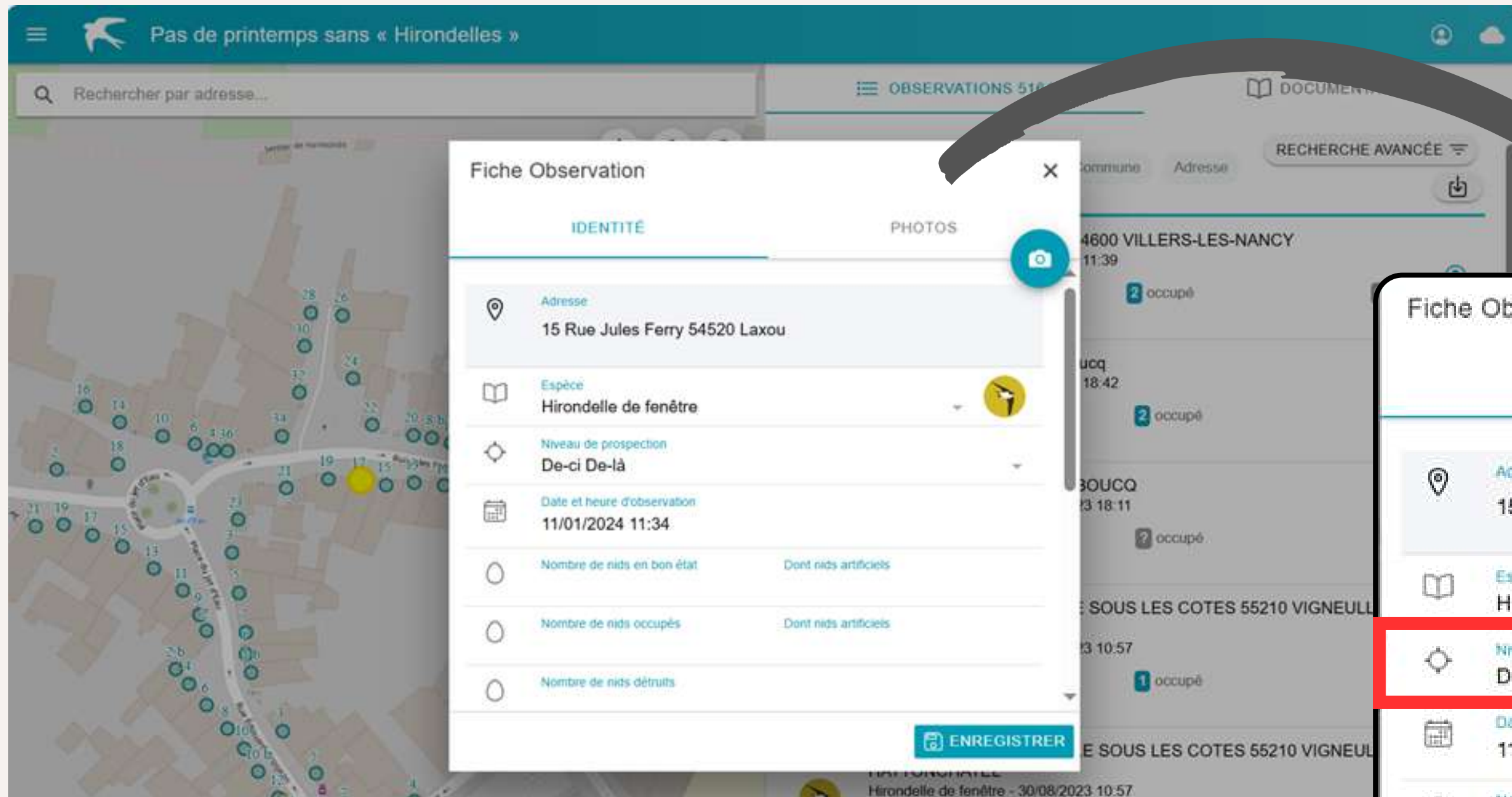
11 Rue Jules Ferry 54520 Laxou

- Ajouter une observation à cette adresse
- Choisir une autre adresse sur la carte
- Annuler

Cliquer sur
« Ajouter une observation
à cette adresse »



Rentrer toutes les informations relatives à l'observation et enregistrer.



C'est donc un observation "de-ci de-là"
L'observation est enregistrée sur le site.





Après avoir rentré l'adresse d'observation :
cliquer sur le « + » afin d'afficher les espèces

Pas de printemps sans « Hironnelles »

Rechercher par adresse...

OBSERVATIONS 5164 DOCUMENTATION

RECHERCHE AVANCÉE

↓ Date ↑ Espèces Commune Adresse

- 1 Allée du Parc de Brabois 54600 VILLERS-LES-NANCY
Hirondelle rustique - 21/12/2023 11:39
13 bon état 2 occupé
Habitat : Ferme
- 9 Rue de Trondes 54200 Boucq
Hirondelle rustique - 30/08/2023 18:42
2 bon état 2 occupé
Habitat : Maison
- 3 Place du Souvenir 54200 BOUCQ
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 18:11
2 bon état 2 occupé
Habitat : Maison
- 9 rue Armay le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 55210 VIGNEULLES-LES-BOIS
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
1 bon état 1 occupé
Habitat : Maison
- 13 rue Armay le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 55210 VIGNEULLES-LES-BOIS
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
3 bon état 2 occupé
Habitat : Maison

REMISE AU DESSUS DU GAYOIR 55210 VIGNEULLES-LES-BOIS

1 Allée du Parc de Brabois 54600 VILLERS-LES-NANCY
Hirondelle rustique - 21/12/2023 11:39
13 bon état
Habitat : Ferme

9 Rue de Trondes 54200 Boucq
Hirondelle rustique - 30/08/2023 18:42
2 bon état
Habitat : Maison

3 Place du Souvenir 54200 BOUCQ
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 18:11
2 bon état
Habitat : Maison

9 rue Armay le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 55210 VIGNEULLES-LES-BOIS
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
1 bon état
Habitat : Maison



Dans le cas où vous réalisez une observation d'une rue ou un village entier
Cliquer sur « Démarrer une prospection »



Pas de printemps sans « Hironnelles »

Rechercher par adresse...

OBSERVATIONS 5176 DOCUMENTATION

RECHERCHE AVANCÉE

↓ Date ↑ Espèces Commune Adresse

CR de saint-philin ecurie saint-valentin 54510 ART-SUR-MEURTHE
Hirondelle rustique - 23/01/2024 10:42
2 bon état 0 occupé

CR de saint-philin Ecurie saint felix 54510 ART-SUR-MEURTHE
Hirondelle rustique - 23/01/2024 10:36
26 bon état 0 occupé

CR de saint-philin Tour 54510 ART-SUR-MEURTHE
Hirondelle rustique - 23/01/2024 10:12
bon état 0 occupé

Ferme pixerico 54220 MAL ZEVILLE
Hirondelle rustique - 22/01/2024 10:42
24 bon état 0 occupé

6 Rue du General Haxo 54000 Nancy
Hirondelle de fenêtre - 16/01/2024 15:07
0 bon état 0 occupé

48 Bd d'Haussonville 54000 Nancy
Hirondelle de fenêtre - 16/01/2024 11:40
bon état 0 occupé

(FACULTATIF)

Arrêter la prospection

Démarrer une prospection

Hirondelle de fenêtre

Hirondelle rustique

Martinet noir

CR de Hironde
Hirond
2 bon
Habila

CR de
Hirond
26 bo
Habila

CR de
Hirond
3 bon
Habila

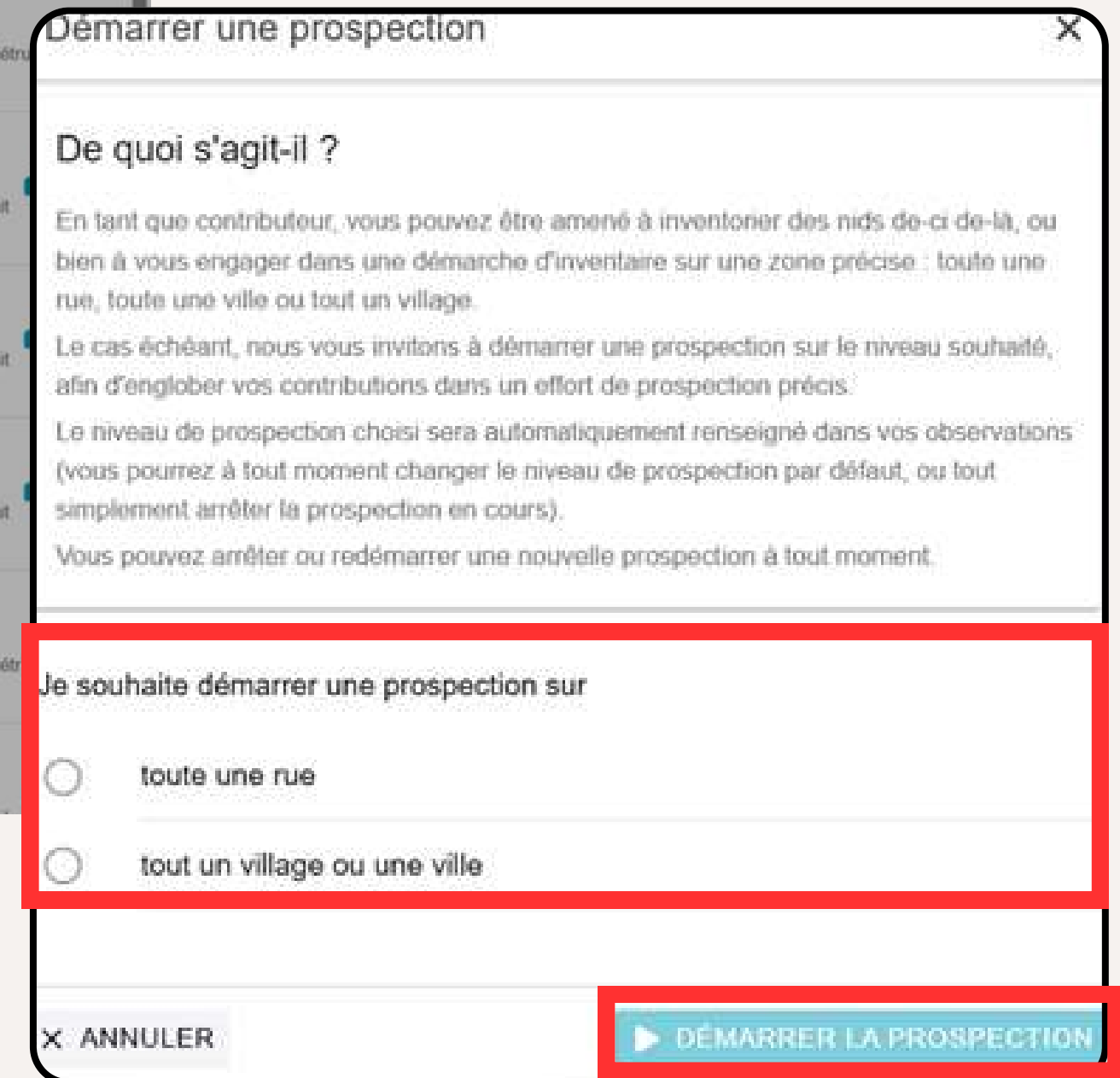
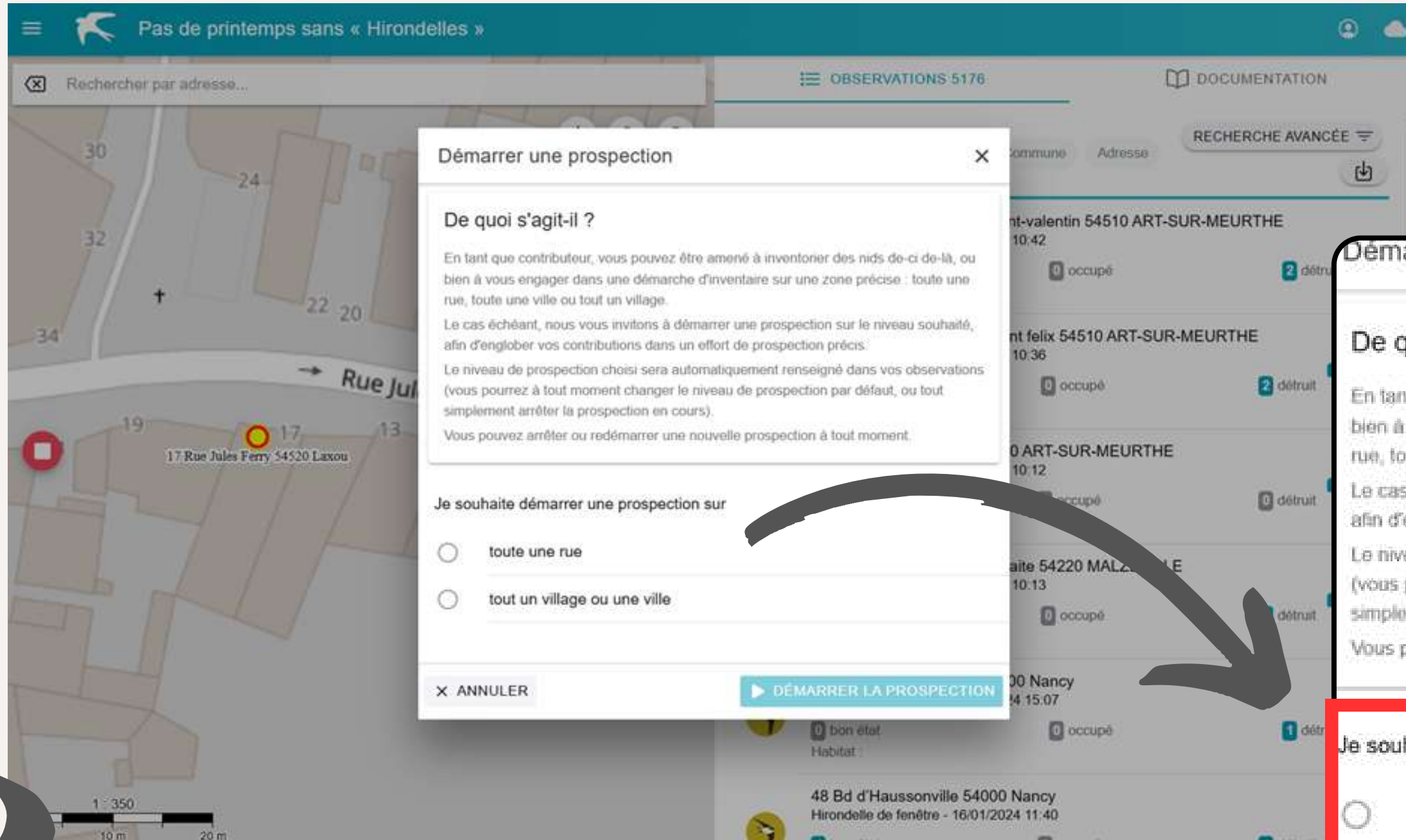
Ferme
Hirond
24 bo
Habila



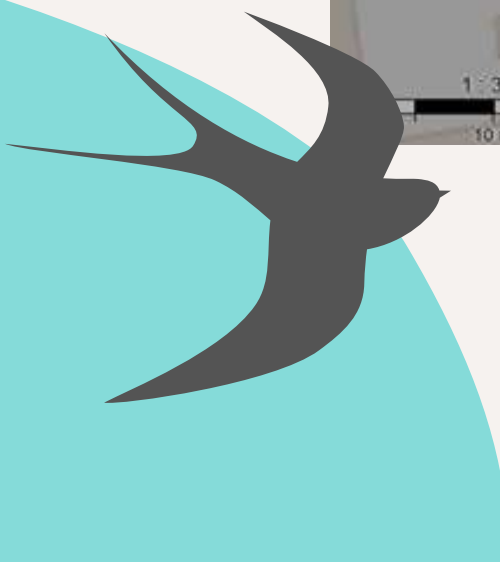


Sélectionner la zone de prospection (l'un ou l'autre)

- toute une rue
- toute une ville ou un village



Une fois cochée
«Démarrer la prospection»



Cliquer de nouveau sur le « + », puis sélectionner l'espèce concernée



Rechercher par adresse...

OBSERVATIONS 5164 DOCUMENTATION

RECHERCHE AVANCÉE

↓ Date ↑ Espèces Commune Adresse

- 1 Allée du Parc de Brabois 54600 VILLERS-LES-NANCY
Hirondelle rustique - 21/12/2023 11:39
13 bon état 2 occupé 0 détruit
Habitat : Ferme
- 9 Rue de Boucq
Hirondelle rustique - 30/08/2023 18:42
bon état 2 occupé
Habitat : Maison
- 3 Place du Souvenir 54200 BOUCQ
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 18:11
bon état 2 détruit
Habitat : Maison
- 9 rue Aray le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 55210 VIGNEULLES-LES-HATTONCHATEL
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
1 bon état 1 occupé 2 détruit
Habitat : Maison
- 13 rue Aray le Duc VIEVILLE SOUS LES COTES 55210 VIGNEULLES-LES-HATTONCHATEL
Hirondelle de fenêtre - 30/08/2023 10:57
3 bon état 2 occupé 6 détruit
Habitat : Maison

REMISE AU DESSUS DU GAYOIR 55210 VIGNEULLES-LES-

Arrêter la prospection

Démarrer une prospection

Hirondelle de fenêtre

Hirondelle rustique

Martinet noir

- CR de Hirondelle
2 bon
Habitat
- CR de Hirondelle
26 bon
Habitat
- CR de Hirondelle
3 bon
Habitat
- Ferme
Hirondelle
24 bon
Habitat





Puis le bâtiment associé

11 Rue Jules Ferry 54520 Laxou

- Ajouter une observation à cette adresse
- Choisir une autre adresse sur la carte
- Annuler

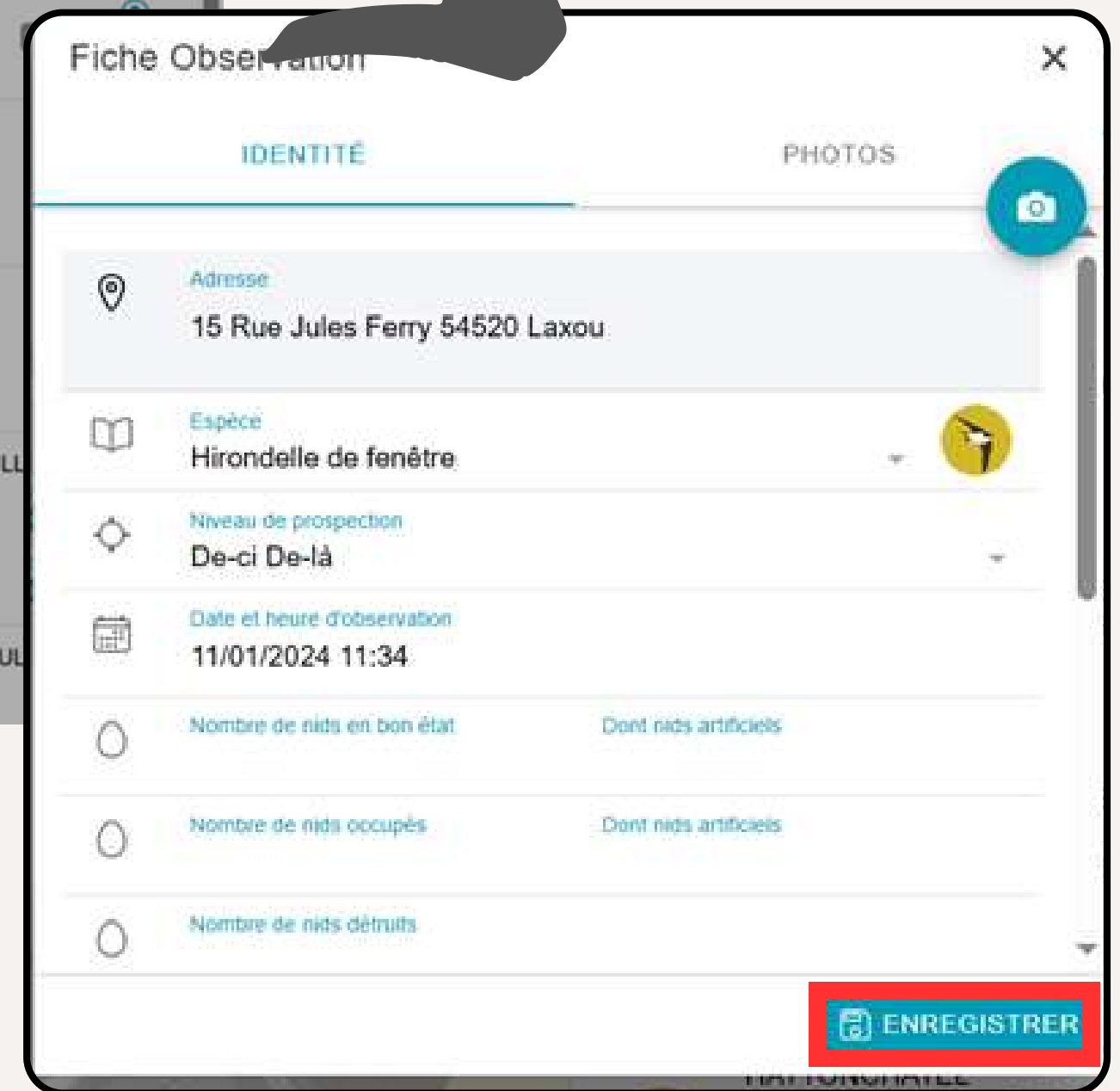
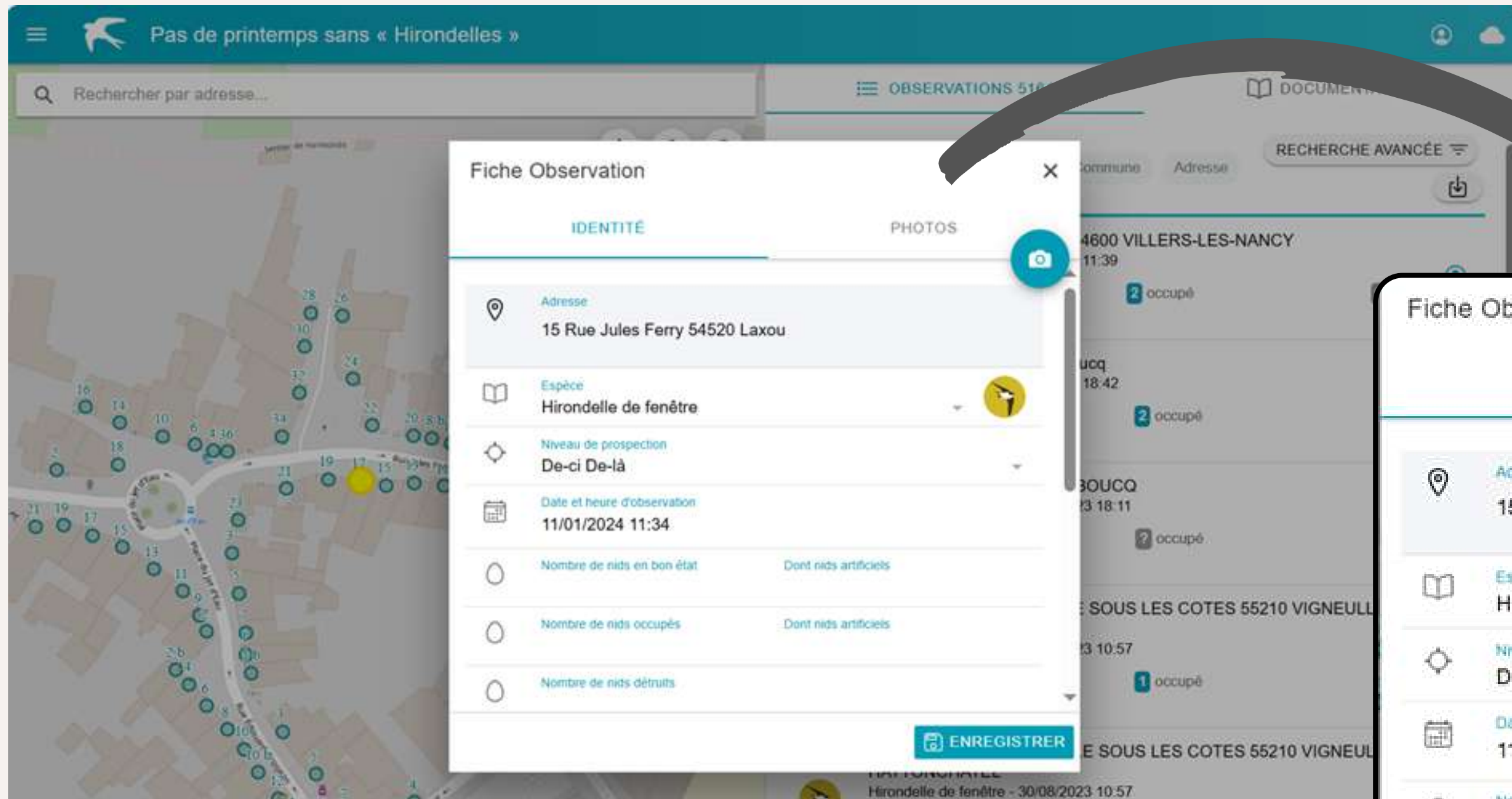
11 Rue Jules Ferry 54520 Laxou

- Ajouter une observation à cette adresse
- Choisir une autre adresse sur la carte
- Annuler

**Cliquer sur
« Ajouter une observation
à cette adresse »**



Rentrer toutes les informations relatives à l'observation et enregistrer.



L'observation est enregistrée sur le site.

